



Nancy S. Grasmick
State Superintendent of Schools

200 West Baltimore Street, Baltimore, MD 21201 410-767-0100 410-333-6442 TTY/TDD

Calificaciones de las Evaluaciones de Escuelas Secundarias

Estimado padre de familia o tutor:

Junto con esta carta encontrará las calificaciones de su hijo(a) en las Evaluaciones de Escuelas Secundarias de Maryland (HSA). Éstas son evaluaciones que todos los estudiantes deben tomar una vez que completan las asignaturas de nivel de secundaria pertinentes. Las asignaturas correspondientes son Inglés, gobierno, biología y álgebra/análisis de datos. A pesar de que éstas son consideradas evaluaciones de secundaria, los estudiantes en escuela intermedia también toman los exámenes si están inscritos en asignaturas de nivel de escuela secundaria.

¿Debe aprobar mi hijo las HSA? Todos los estudiantes deben tomar las HAS cuando cursan las asignaturas pertinentes. A los estudiantes que ingresaron al 9º grado antes del otoño de 2005 no se les exige aprobar los exámenes. A los estudiantes que ingresaron al 9º grado en el otoño de 2005 o después se les requerirá obtener una calificación satisfactoria en las HSA para poder obtener su diploma de escuela secundaria de Maryland.

¿Aprobó mi hijo la(s) evaluación(es)? Compare la escala de calificación de su hijo(a) con la Escala de Calificación de Aprobación. Las escalas de calificación de aprobación son: Inglés (395), álgebra/análisis de datos (412), gobierno (394) y biología (400). Si la calificación de su hijo es igual o superior a la Escala de Calificación de Aprobación, significa que ha aprobado la evaluación.

Maryland utiliza una escala de calificación para proporcionar una medición más precisa del logro de los alumnos y para asegurar que las evaluaciones administradas en momentos diferentes sean comparables. La escala de calificación no se corresponde con las letras de calificación, como A, B o C. Por el contrario, muestra en qué lugar se ubica el desempeño de su hijo en la escala de posibles calificaciones. Las escalas de calificación de las HSA oscilan entre 240 a 650.

¿Cuál fue el desempeño de la escuela, el distrito y el estado en las HSA? Las calificaciones de la escuela, el distrito y el estado se publican en www.mdreportcard.org después de la finalización del año escolar, para que las calificaciones puedan incluir información de las tres HSA que se administraron en: enero, mayo y el verano.

¿Qué son las escalas de calificaciones mínimas? Las escalas de calificaciones mínimas se ubican por debajo de las escalas de calificaciones de aprobación. Si un estudiante que debe aprobar la HSA fracasa en una evaluación, pero se ubica al menos en la escala de calificación mínima, el estudiante todavía puede graduarse si el total de todas sus calificaciones en las HSA alcanza o excede la Calificación Combinada de 1602. Las escalas de calificación mínima son: Inglés (386), álgebra/análisis de datos (402), gobierno (387) y biología (391).

Para más información acerca de las HAS, visite www.marylandpublicschools.org; seleccione High School Assessment (Evaluación de Escuela Secundaria) del menú Testing (Evaluaciones). Para más información acerca del desempeño de su hijo(a), comuníquese con su escuela. El Departamento de Educación del Estado de Maryland continuará colaborando con los padres, las escuelas y los distritos para mejorar el logro de todos los estudiantes.

Atentamente,

Nancy S. Grasmick
Superintendente Estatal de Escuelas

Revised May 3, 2006